

*Erasmus Konferenz
Marburg
7. & 8. September 2009*

Innovationstransferprojekt VOCAL
zur Vorbereitung der ERASMUS-Praktikanten

Angela Wittkamp - Leonardo-Büro Sachsen-Anhalt, Magdeburg

Kristin Brogan - Institute of Technology Tralee, Irland





The Vocal Project
Vocationally Oriented Culture And Language

Willkommen!

Welcome!

Fáilte Romhat!

Vorbereitung und Qualität

- # Das Leonardo-Büro Sachsen-Anhalt
- # Qualität: Vorbereitung, Durchführung/Betreuung, Anerkennung, Evaluierung
- # Ziel: Optimierung der Lerneffekte des Praktikums (fachlich, methodisch, Sprachkenntnisse, Schlüsselqualifikationen)
- # Quality in Mobility Award 2005



Wie bereitet das Leonardo-Büro Sachsen-Anhalt seine Praktikanten vor?

- # Sprachkurse / Interkulturelle Kurse
 - # Ausführliche Webseite
 - # Webseite Euroskills (seit 2000)
 - # Webseite ProblemSOLVE (seit 2005) bzw. VOCAL (Ende 2009)
 - # Webseite EU-community (seit 2007)
-
- Link auf Webseite
 - mit Vertragsunterlagen
-

Probleme bei der Vorbereitung

- # Unterschiedliche Fachrichtungen
 - # Unterschiedliche Zielländer
 - # Unterschiedliche Vorkenntnisse
 - # Unterschiedlicher Zeitpunkt der Abreise /
kurzfristige Bewerbung
- Individuelle Vorbereitung erforderlich
-

Vorteile der online-Vorbereitung durch Webseiten

- # Online (orts- und zeitunabhängig)
 - # Für Nutzer mit und ohne Vorkenntnisse
 - # fachübergreifend bzw. Fächerauswahl
 - # länderübergreifend bzw. Länderauswahl
-

Genutzte Webseiten

- Euroskills www-f.uni-magdeburg.de/~comeast
 - EU-community eu.community.daad.de
 - ProblemSOLVE www.problemsolve.org
 - VOCAL www.vocalproject.eu
 - Homepage Leonardo-Büro Sachsen-Anhalt
www.ovgu.de/akaa/ausland/leonardo/leonardo.htm
 - Ready Study Go www.readystudygo-project.net
 - Euro Catering www.eurocatering.org
-

Von ProblemSolve zu VOCAL

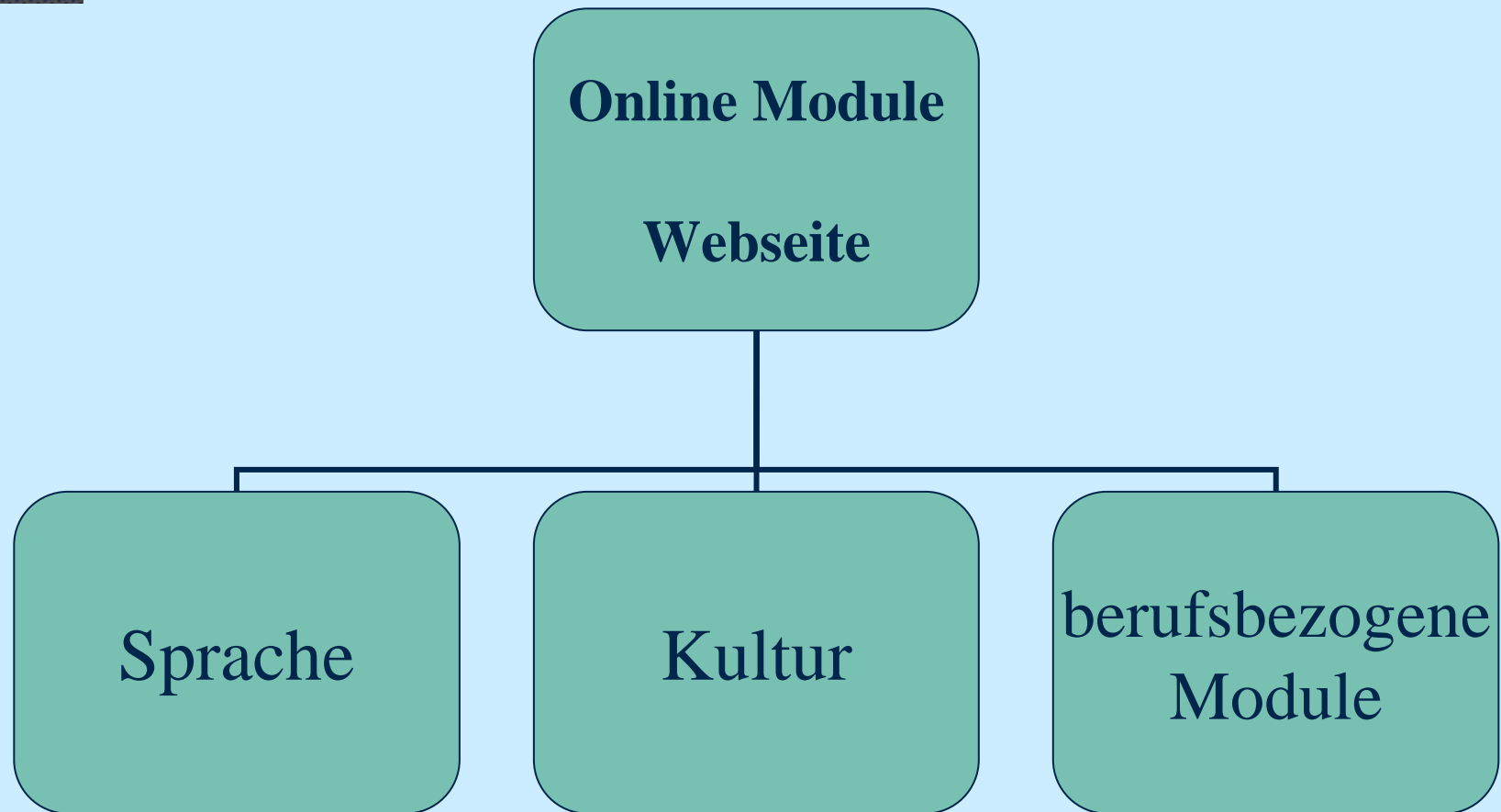
Sprachensiegel 2006

Folgeantrag 2006 und
2007 (erfolgreich):

VOCAL Überleitung



ProblemSolve & VOCAL: Ein gemeinsames Konzept



VOCAL



The Vocal Project
Vocationally Oriented Culture And Language

- **Vocationally**
- **Oriented**
- **Culture**
- **And**
- **Language**

- # Zwei jähriges *LdV* Projekt
- # Mittel zur Auslandsvorbereitung
- # Feedback von Koordinatoren der Hochschulen
- # autonomes Lernen
- # multikulturell
- # multilingual
- # interaktiv
- # Multimedia (Audio/Animation/Text/Bild)

Nachfolgeprojekt



Leonardo da Vinci Innovationstransferprojekt

VOCAL 2007 – 2009

10 Länder

12 Partner

11 Sprachen

5 Themen und 4 neue fachbezogene Bereiche



Projekt Partner x 12

- Irland x 3
- Deutschland
- Italien
- Slowakei
- Schweiz
- Bulgarien
- Finnland
- Ungarn
- Litauen
- Portugal



Projekt Partner

- Spanien
 - Schweden
 - Frankreich
-

Konsortien 4

Unis 4

Institutes of Technology (FH) 3

Berufsschulen 1

Themen

(allgemein & fachspezifisch)



ProblemSolveThemen
+ neue Partner

+ neue fachbezogene
Bereiche

Reisen

Unterkunft

Sozialleben

Arbeit

Notfälle

Tourismus

Businesskultur

Ingenieurwesen

Finanzwesen

Struktur der einzelnen Themen

- # Einleitung
 - # Stichwörter
 - # Redewendungen
 - # Virtual Tours & Übungen
 - # Tipps
 - # kulturelle & länderspezifische Information
 - # abschließender Test & Testergebnis
-



The Vocal Project
Vocationally Oriented Culture And Language

Vorführung

- # Hauptthema: Businesskultur
- # Zweiter Schwerpunkt: Unterkunft
- # Querschnitt durch verschiedene Länder:
alle Themen

Evaluierung: die Praxis

Nutzung Studierende

Euroskills	29% der 140 TN
EU-community	32% der 140 TN
ProblemSOLVE	34% der 38 TN in PS-Ländern

Evaluierung: die Praxis

Nutzung Absolventen

Euroskills	39% der 38 TN
EU-community	0 % der 38 TN
ProblemSOLVE	50% der 14 TN in PS-Ländern

Evaluierung: die Praxis

- # Bewertung von Inhalt und Design positiv
 - # Technik i.d.R. problemlos, Beseitigung von Fehlern
-

Nutzungspotential

- # 50 % aller Teilnehmer (Studierende und Absolventen) waren in VOCAL-Ländern
 - # Neue EU-Länder dazu
 - # Nutzung durch Projektpartner **und andere**
-

Webseiten & Kontakt

www.problemsolve.org

www.vocalproject.eu

kristin.brogan@staff.ittralee.ie

Angela.wittkamp@ovgu.de



The Vocational Project
Vocationally Oriented Culture And Language

Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit!

Thank you very much for your attention!

Go raibh maith agat!

Diskussion

- # Was erwarten Ihre Studenten an Vorbereitung?
 - # Wie könnten Sie die Vocal Webseite nutzen?
 - # Welche Tipps hätten Sie für die Vorbereitung des Auslandsaufenthalts?
-